



“ However, the most impressive Scandinavian dictionary website at the moment is no doubt the Danish Ordnet.dk ”

*Malmgren, S-G & E Sköldbberg,
in: International Journal of Lexicography,
Vol. 26 No. 2, 2013, p. 129*

Ordnet.dk i overblik

Hvad

Det danske sprog er ikke i fare for at uddø, men det er ikke nogen hemmelighed at sproget er under pres fra især engelsk. Et vigtigt element i at fastholde dansk som et levende sprog er at gøre det nemt og hurtigt for offentligheden at få sproglig assistance.

Ordnet.dk er en hjemmeside der giver adgang til tre vigtige sprogresurser for dansk: Den Danske Ordbog (DDO, moderne dansk), Ordbog over det danske Sprog (ODS, ældre dansk) og KorpusDK (eksempler på anvendt sprog).

Herudover findes Den Danske Ordbog som app til iPhones og android-telefoner, og tilsvarende apper for ODS, Moths ordbog og Holbergordbogen udsendes i december for at være aktivt til stede på andre platforme. En stor del af opslagene i Den Danske Ordbog kommer dog ikke direkte fra ordbogs-sitet eller appen, men via en søgemaskine, primært Google – en mulighed der kun kan realiseres fordi ordnet.dk er en gratis resurse.

Både DDO og ODS er videnskabelige ordbøger udarbejdet på baggrund af store samlinger af mange forskellige slags autentiske tekster.



Vi mener det er af stor samfundsmæssig betydning at disse resurser fortsætter med at være gratis tilgængelige for offentligheden. At der er interesse for dem og brug for dem, illustreres af at vi har op til 65.000 daglige besøgende på sitet, og tallet ser ud til at fortsætte med at stige.

Den Danske Ordbog er en korpusbaseret ordbog over det moderne danske sprog, fra ca. 1950 til i dag. At den er korpusbaseret, vil sige at den er udarbejdet på baggrund af et tekstkorpus, en stor samling af mange forskellige slags autentiske tekster i digital form. Brugen af et korpus sikrer at ordbogen i vid udstrækning afspejler sproget sådan som det rent faktisk tales og skrives af sprogbrugerne. Ordbogen opdateres løbende med nye opslagsord.

... adrenalinkick, akutjob, autosvar, bandekonflikt, boligjobfradrag, cand.pub-
lic., cand.scient.bibl., cykelsupersti, datakriminel, dimittendledighed, drukkultur,
emirataraber, energidrik, e-sport, feriestvar, HPV-vaccine, homovielse, kopimøbel,
kønsortere, matchfixing, mobilbruger, mobildækning, mobilforbrug, mobilsva-
r, multiarena, mundskrab, narkometer, nummerportabilitet, nycirkus, objektgøre,
overpræstation, overpræstere, perlespelt, pixelere, portere, pulsor, rygelov, samta-
lebog, sandskulptur, sharialov, skiffergas, skoleskyderi, slumturisme, smartboard,
sofasurfing, spilafhængig, sprogteknolog, stenalderkost, strakspåbud, supercykelsti,
superstorm, teaterkoncert, tobinskat, transkønnet, trængselsring, træpillefyv, tsuna-
mivarsel, ultraløb, ultraortodoks, webinar, øhop ...

Eksempler på nyredigerede artikler i DDO

KorpusDK er en sådan samling tekster. Ved hjælp af et korpus og passende søgeværktøjer kan man lave undersøgelser af ords udbredelse og brug. *KorpusDK* indeholder tekster fra omkring 1990 (en delmængde af *Den Danske Ordbogs* korpus), fra omkring 2000, og snart offentliggøres tekster fra omkring 2010. *DSL's* korпустekster har tidligere været tilgængelige som en selvstændig hjemmeside under navnet *Korpus 2000*.

Ordbog over det danske Sprog er den største ordbog der er lavet for dansk. Den beskriver dansk i perioden 1700-1950 og udkom i 28 bind fra 1918 til 1956, hvorefter et Supplement i 5 bind er udkommet 1992-2005.

Hvornår

Arbejdet med ordnet.dk begyndte i 2004. En bevilling fra Carlsbergfondet og Kulturministeriets andel af tipsmidlerne gjorde det muligt at fortsætte det gode, langvarige samarbejde mellem parterne og fastholde en del af den leksikografiske ekspertise der var blevet opbygget i forbindelse med DDO, ved overføre de to største danske modersmålsordbøger til det digitale medie.

Blandt de første store opgaver var at digitalisere de 28 bind af ODS, som indtil da kun forelå i papirudgave. Det skete ved indtastning i et samarbejde med Kompetenzzentrum ved universitetet i Trier og firmaet TQY Doublekey i Nanjing, Kina.

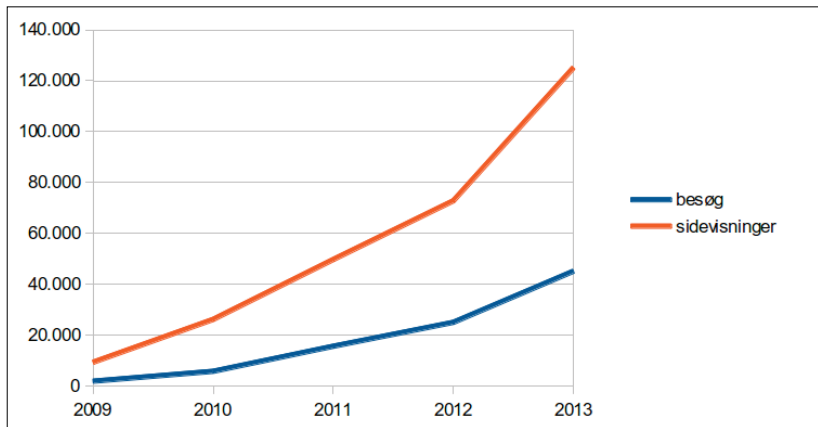
For begge ordbøgers vedkommende skulle data først konverteres til XML og organiseres på en måde som tillader avanceret søgning og præsentation på en hjemmeside. Især for ODS' vedkommende er det en proces der endnu ikke er afsluttet, men som bør intensiveres yderligere.

For KorpusDK's vedkommende har mange ting skullet ændres fra Korpus 2000 for at få det store materiale til at fungere godt på en ny side. Både grænseflade og backend har undergået store forandringer, men siden er netop i år ved at være klar til at håndtere de mange tekster som redaktionen løbende har indsamlet siden 2006. I 2014 planlægges næsten en fordobling af tekstmængden offentliggjort – fra de nuværende 56 mio. ord til ca. 100 mio. ord – og derefter ligger yderligere tekster med 50-100 mio. ord klar til offentliggørelse.

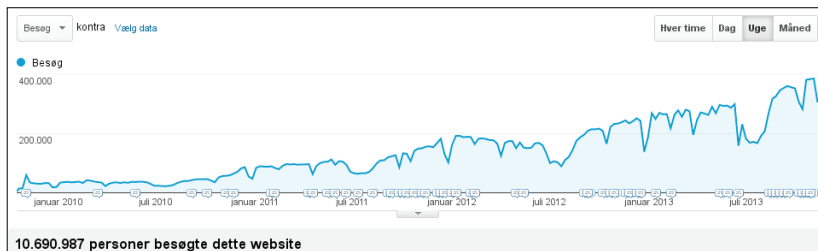
Milepæle

- november 2005: En første udgave af ODS lanceres i netudgave
- november 2006: DSL modtager H.O. Lange-Prisen for fremragende forskningsformidling for netudgaven af ODS
- april 2008: KorpusDK introduceres i en ny grænseflade med Teksteksempler, Naboord og Faste udtryk
- november 2009: DDO lanceres på nettet inklusive Dagens ord
- oktober 2010: Der åbnes for webcrawling fra robotter og websøgning. Derefter indgår søgemaskineoptimering i det daglige arbejde
- november 2010: ODS overføres til ordnet-grænsefladens design og med artikler fra ODS-Supplementet
- november 2010: Svar på spørgsmål om sprog fra brugere lanceres på forsiden af DDO under rubrikken Sprogligt
- september 2012: De første 40.000 lydfiler lægges på DDO. I løbet af 2012 og 2013 forsynes samtlige DDO-opslagsord med levende udtale i form af lydfiler, pr. august 2013 i alt 79.336 udtaler
- maj 2013: DDO lanceres i en app-udgave til iPhones og android-telefoner
- august 2013: appen udvides med lydfiler

Hvor meget – nogle nøgletal



Besøg på ordnet.dk, beregnet som dagligt gennemsnit i uge 34 i perioden 2009-2013



Ugentlige besøg, ordnet.dk, 2009-2013

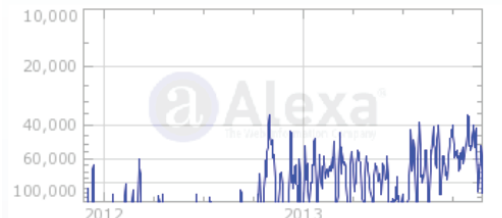
- ordnet.dk er blandt de 100-200 mest besøgte hjemmesider i Danmark (ifølge alexa.com nr. 186 d. 27/11-2013)
- til sammenligning: Gyldendal (505), Dansk Sprognævn (1318), Det Kongelige Bibliotek (907), Folketinget (1321), Københavns Universitet (219), borger.dk (401), alle pr. 27/11-2013
- DDO er den mest besøgte af resurserne med ca. 80 % af trafikken på ordnet.dk

How popular is ordnet.dk?



Alexa Traffic Ranks

How is this site ranked relative to other sites?



Global Rank [?]

46,192 ▲ 17,494

Rank in Denmark [?]

186

Traffic Rank in Country

An estimate of this site's popularity in a specific country.

The rank by country is calculated using a combination of average daily visitors to this site and pageviews on this site from users from that country over the past month. The site with the highest combination of visitors and pageviews is ranked #1 in that country.

Updated Daily



Did you know? You can get the most accurate rank possible by certifying your site's metrics. [Find out more](#)

Indhold i tal

Den Danske Ordbog (status december 2013)

- 97.197 opslagsord
- 79.336 udtaler
- 117.967 betydningsangivelser
- 35.989 grammatiske angivelser
- 41.525 sprogbrugseksempler
- 105.712 citater
- 12.752 faste udtryk

ODS

- 188.157 opslagsord fra bind 1-28
- 38.038 opslagsord fra ODS-Supplementet

KorpusDK

- Korpus 90
 - består af 28 millioner ord
 - er en delmængde af Den Danske Ordbogs Korpus
 - dækker perioden 1983-1992
- Korpus 2000:
 - består af 28 millioner ord
 - fra ca. 110.000 forskellige tekster skrevet i perioden 1998-2002
 - I forbindelse med indsamlingen af tekster er ca. 750 forlag, aviser, blade, skoler, foreninger og privatpersoner blevet kontaktet
- Korpus 2010
 - består af 45 millioner ord
 - fra ca. 117.000 tekster
 - planlægges publiceret 2014
 - dækker perioden 2008-2011

Økonomi

ordnet.dk har modtaget økonomisk støtte fra

- Tipsmidler under Kulturministeriet: 10.017.000 kr. 2004-2012, i gennemsnit 1.113.000 pr. år
- Carlsbergfondet: 15.345.799 kr. 2004-2013, i gennemsnit 1.534.579 kr. pr. år
- Det Elektroniske Forskningsbibliotek: 500.000 kr. i 2004

Hvem

- redaktionen af ordnet.dk varetages af DSL's Afdeling for Digitale Ordbøger og Tekstkorpora
- afdelingen bestod af 4 personer i 2004, blev udvidet med 1 person i 2005 og yderligere 1 ½ i 2006. I dag udgøres redaktionen af 5 ½ redaktører.
- udover ordnet.dk har afdelingen stået for digitaliseringen af Holberg-Ordbog I-V (<http://holbergordbog.dk>), for redigeringen af det leksikalske netværk DanNet (<http://wordnet.dk>) sammen med Center for Sprogteknologi, KU, og Den Danske Begrebsordbog, der udkommer i 2014.
- afdelingen fungerer endvidere som konsulent for andre projekter i DSL's regi, fx digitaliseringen af Moths ordbog (fra omkring 1700) og Meyers Fremmedordbog. Fra 1. september 2013 deltager afdelingen i projektet "Semantic processing across domains", et FKK-finansieret grundforskningsprojekt i samarbejde med Center for Sprogteknologi, KU.

- afdelingen har stået for udviklingen af DSL's apper sammen med eksterne samarbejdspartnere. Indtil nu er Den Danske Ordbog udkommet i en appversion, og i december udsendes apper til Ordbog over det danske Sprog, Holbergordbogen og Moths ordbog, alle til både iPhone og Android.

